

PROYECTO TRADICIONES

SAN ISIDORO

EDUCACIÓN PRIMARIA

**CICLO ANUAL FESTIVO
PRIMAVERA**

FIESTA DE SAN ISIDRO



Imagen de San Isidro que se conserva en la Iglesia Parroquial de El Burgo Ranero (León)

En muchas de las localidades de nuestra Comunidad, se celebra el día 15 de mayo la fiesta de **San Isidro**, patrón de los labradores.

Son numerosas las comarcas y localidades con dedicación eminentemente agrícola; por esta razón está tan extendida la devoción a este santo.

PROCESIÓN

Existe la costumbre de asistir a misa en ese día y sacar en procesión al santo para bendecir los campos.



En algunos pueblos de nuestra comarca tiene lugar, a la salida de misa, la subasta de roscas típicas, con objeto de recaudar fondos destinados a las necesidades de la iglesia o del santo.



Antiguamente estas roscas se elaboraban en los hornos que había en las casas. Hoy día se compran para tal evento en obradores industriales

ACTIVIDADES

Vida y Leyenda de San Isidro

Nacido en el año 1070 en Madrid, en el seno de una familia pobre dedicada a las labores del campo, fue famoso entre sus vecinos por su piedad.

Se casó con la que después sería Santa María de la Cabeza. Falleció en el año 1130. Fue canonizado en 1622, su fiesta se celebra el 15 de mayo, y se le considera el patrón de los labradores.

Cuenta la leyenda que mientras San Isidro oraba, Dios enviaba a uno de sus ángeles para realizar las labores de sus campos. También se le atribuyen a este santo otros milagros. Cuentan que un día se cayó su hijo al pozo y, ante los ruegos de San Isidro y de su esposa, subió el nivel de las aguas y el niño se salvó.

Actividades de comprensión lectora:

- ¿Dónde nació San Isidro?

- ¿En qué siglo?

- ¿Cuál era su oficio?

- ¿Por qué razón los ángeles le ayudaban en las labores del campo?

- ¿Qué desgracia le había ocurrido a San Isidro cuando se produjo el milagro del pozo?

- Explica el significado de las siguientes palabras y expresiones:
 - patrono, canonizado, piedad, ruegos
 - “en el seno de una familia”, “subir el nivel de las aguas”

 **Actividades sobre las leyendas:**

Definición: Las leyendas son relatos de hechos extraordinarios que no está probado que sucedieran en realidad, aunque han sido contados de generación en generación.

- ¿Conoces alguna leyenda sobre algún hecho ocurrido en la zona en la que vives?
- Investiga con ayuda de la siguiente ficha:

FICHA PARA LA RECOGIDA DE INFORMACIÓN


TÍTULO:	
PERSONAJES:	
¿DÓNDE OCURRE?	
¿CUÁNDO OCURRE?	
ARGUMENTO	

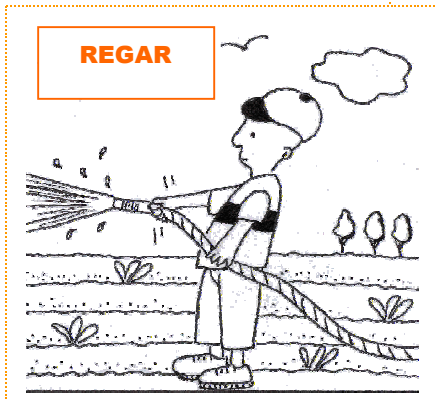
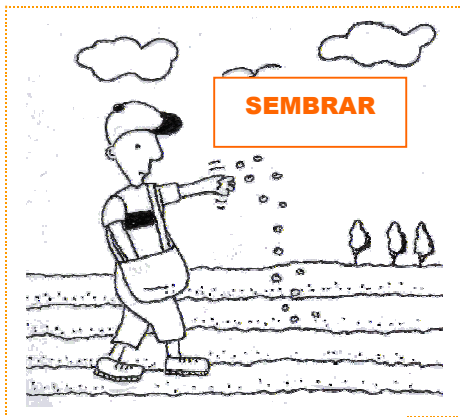
 **Observa la imagen del Santo:**



¿Qué elementos identifican al Santo a diferencia de otros?

¿De quién es patrono este Santo?

 **Recorta las siguientes viñetas y ordénalas de forma secuenciada:**





Se prepara la tierra para que sea fértil.



Se remueve la tierra para airearla.



Se echa la semilla y ...

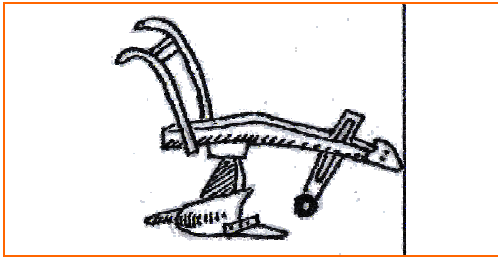


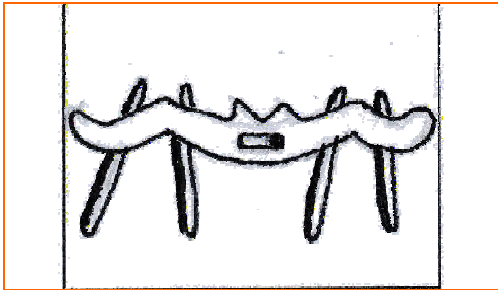
Un elemento indispensable para que las plantas puedan crecer es...

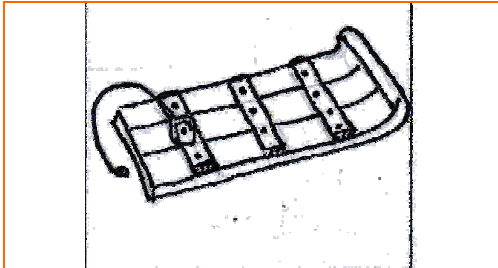


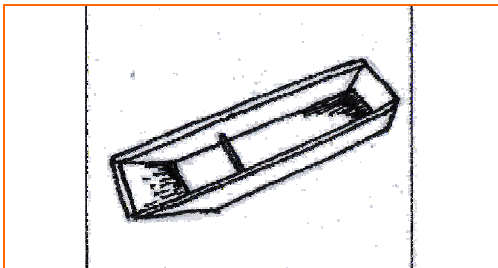
Es hora de recoger la cosecha.

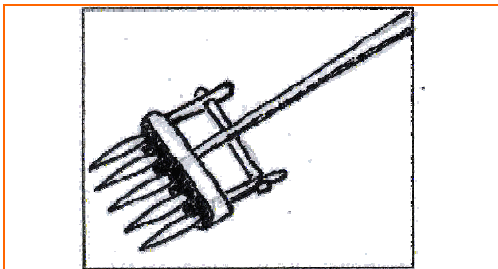
 Escribe al lado de cada apero su nombre:

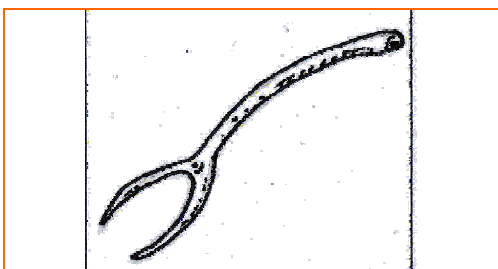












Identifica estos cereales y escribe su nombre debajo:



Indica cuál de estos cereales es de secano y cuál de regadío.

Explica qué es un cultivo de secano y qué es un cultivo de regadío.

Crucigrama

La primavera es la estación de la vida en el campo. Tanto las tradiciones como los cultivos están unidos en este periodo del calendario agrícola. Resuelve el siguiente crucigrama relacionado con el trabajo y las fiestas del campo.

HORIZONTALES

- 1.-Santo o patrono de los agricultores o campesinos.
- 3.-Cereal del que se saca el pan.
- 4.-Medida que emplea el agricultor para medir la tierra.
- 7.-Acto en el que se saca al santo para bendecir los campos.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	
																			1
																			2
																			3
																			4
																			5
																			6
																			7
																			8
																			9
																			10
																			11

VERTICALES

- 5.-Terreno que produce sin regarlo.
- 13.-Terreno que necesita agua para producir.
- 15.-Instrumento de percusión que se toca en las procesiones.
- 18.-En las procesiones aparecen banderas que acompañan. Escribe su nombre.

Adivinanzas

Tiene este Santo a sus pies
una pareja de vacas,
es quien bendice los campos
¿Sabes de qué Santo se habla?

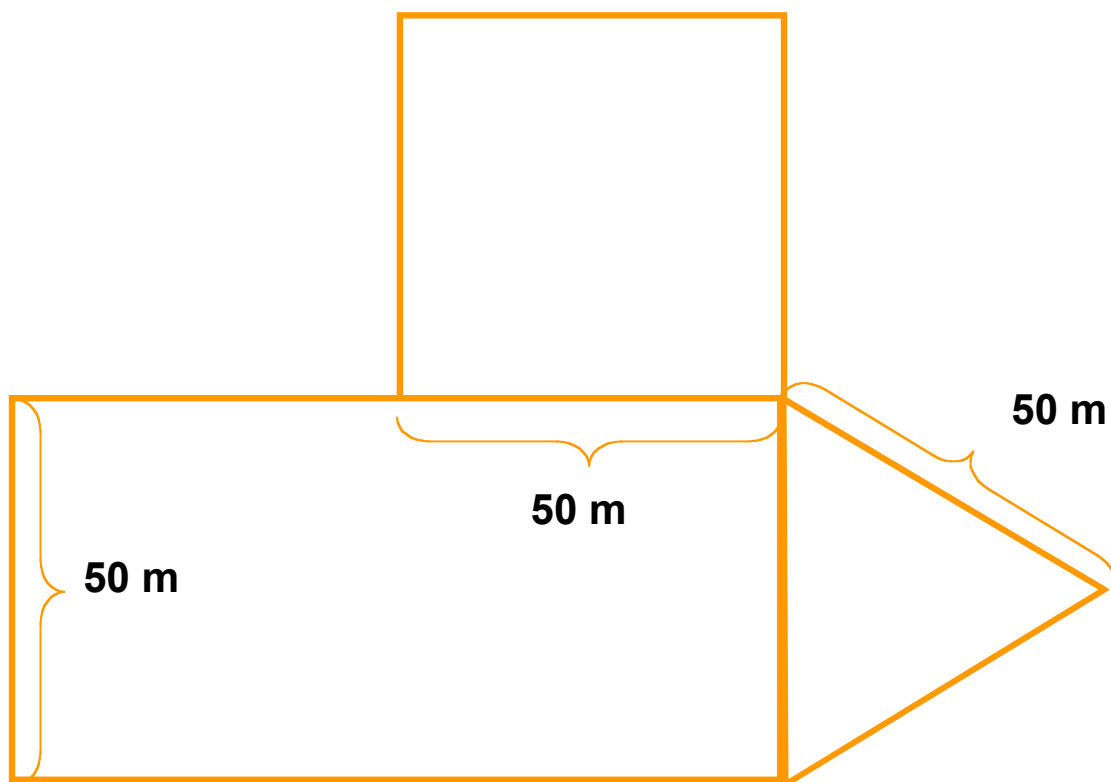
Cuando pasa por la tierra
la levanta
y cada año
repite esta danza

Da oleadas como el mar
tiene raspa y no es pescado
el que no lo acierte
es un burro aparejado.

Refranes

“San Isidro Labrador quita el agua y saca el sol”

Observa la siguiente figura:



- Identifica las tres figuras geométricas.
- Calcula el perímetro.
- Calcula los metros de alambre necesarios para vallar un campo que tuviera esa forma.
- ¿Cuánto nos costaría vallarlo si el metro de alambre cuesta a 3 €?
- Calcula el área de este terreno.

 **Dramatización**
REPRESENTACIÓN TEATRAL EN DOS ACTOS**SAN ISIDRO Y LOS LABRADORES**

ESCENARIO: El decorado consistiría en un fondo con tierras de labranza, en las que aparecen una pareja de bueyes con el arado y un pozo.

PERSONAJES:

NARRADOR.- Ataviado con unos leotardos y un blusón ceñido con un cinto, o bien un ciego con gafas negras y bastón.

SAN ISIDRO.- Vestido de campesino, con corona de santo y llevando en las manos unas espigas.

SANTA MARÍA DE LA CABEZA.- Vestida de campesina y con corona de santa.

NIÑO.- Muñeco.

AGRICULTORES.- Ataviados con vestimentas propias de su oficio.

CURA.- Alba blanca y estola.

COMIENZA LA FUNCIÓN:**PRIMER ACTO:****(Aparece en escena el narrador)**

NARRADOR.- En la villa de Madrid
hace muchos, muchos años,
vino al mundo un niño
destinado a ser santo.

Su familia era pobre,
trabajaban el campo.
Se pasaban los días
en sus tierras arando.

(Entra San Isidro con la azada)

SAN ISIDRO.- Yo quisiera rezar
a mi padre del cielo
pero tengo que arar
y ganarme el sustento.

(Aparecen dos ángeles)

ÁNGELES.- Enviados por Dios
a ayudarte venimos
tú ya puedes orar
que nosotros seguimos.

(Los ángeles le cogen la azada y se ponen a trabajar mientras él se arrodilla y reza)

NARRADOR.- San Isidro rezaba
con mucho fervor.
los ángeles y bueyes
terminan su labor.

(San Isidro se incorpora y se dirige al público)

SAN ISIDRO.- María de la Cabeza
se llama mi mujer
y como es tan buena
es santa también

(Aparece en el escenario la esposa gritando y señalando al pozo)

SANTA MARÍA DE LA CABEZA.-
¡Socorro!, nuestro hijo
al pozo se ha caído.
Pidamos ayuda
al Dios divino.

**(Ambos se aproximan al pozo y se arrodillan en actitud de plegaria)
(Se oye una voz)**

VOZ.- Quedad tranquilos
María e Isidro
que vuestros ruegos
han sido oídos.
¡Que suban las aguas
y se salve el niño!

FIN DEL PRIMER ACTO**SEGUNDO ACTO:****(En el escenario se encuentra la imagen del santo colocada sobre unas andas adornadas con flores. El narrador se dirige al público.)**

NARRADOR.- Y con estos milagros
famoso se hizo
y ahora es el patrono
de los campesinos.

(Salen a escena los agricultores)

AGRICULTOR 1.- Hoy 15 de mayo
ruego a San Isidro
bendiga los campos
y crezcan mis trigos.

AGRICULTOR 2.- Yo siembro en mi huerta
lechuga y pepino.
¡Que no caiga el agua
formando granizo!

AGRICULTOR 3.- ¡Que caliente el sol
con buena intención
y a tomates y pimientos
les dé buen color!

(Se puede ampliar este acto apareciendo tantos agricultores como se desee y haciendo mención a los productos agrícolas típicos de la zona.)

(Aparece el cura y se coloca con los labradores para la procesión.)

CURA.- Por esta razón
todos reunidos
con el santo a hombros
en procesión venimos.

NARRADOR.- El bueno del santo
se lo ha concedido;
protegió sus tierras,
crecen los cultivos.

(Se retiran todos del escenario en procesión.)

FIN

 **Recorta la imagen de San Isidro y elabora un puzzle.**



MÚSICA

CANCIÓN: "GOZOS A SAN ISIDRO"

Recogida en Castrocabón (León) y perteneciente al CACIONERO LEONÉS, Volumen 3, tomo II, de Miguel Manzano.

Oh, glo - rio - so San I - si - dro,
 pa - trón de los la - bra - do - res,
 guar - da ha - cien - das y ga - na - dos
 de tus fie - les ser - vi - do - res.

OH, GLORIOSO SAN ISIDRO PATRÓN DE LOS LABRADORES, GUARDA HACIENDAS Y GANADOS DE TUS FIELES SERVIDORES

Nació en Madrid pobremente
 nuestro labrador divino,
 volvió, ilustre y excelente
 al trono del Uno y Trino
 OH, GLORIOSO SAN ISIDRO...

Ángeles santos y puros,
 ¿quién os dio trabajo tal
 que rompéis terrones duros
 y os vestís de sayal?
 OH, GLORIOSO SAN ISIDRO...

A la hacienda que tenía
 oyendo misa primero
 iba Isidro cada día
 porque era Dios su lucero
 OH, GLORIOSO SAN ISIDRO...

Isidro a su dueño mira,
 que aquí sólo el Dios que adoro
 me da el socorro
 a quien mi oración imploro.
 OH, GLORIOSO SAN ISIDRO...

Comienzan a murmurar
 que a Isidro no ven arar
 y que a las once venía
 de dormir y pasear
 OH, GLORIOSO SAN ISIDRO...

Dijo llegando al molino,
 tan lleno el costal halló
 que por milagro divino
 creció el trigo que sembró
 OH, GLORIOSO SAN ISIDRO...

Vio que los bueyes andaban
 entre los surcos, ligeros,
 y en medio de ellos estaba
 un ángel bello del cielo
 OH, GLORIOSO SAN ISIDRO...

Con estos y otros favores
 supo Dios recompensar
 las oraciones del Santo
 en esta vida mortal.
 OH, GLORIOSO SAN ISIDRO...

Por sus excesivas virtudes
al cielo empíreo subió.
Nosotros, desde la Tierra
pedimos su bendición.
OH, GLORIOSO SAN ISIDRO...

✚ Leer el texto de la canción y explicar las palabras que puedan resultar difíciles de entender (hacienda, terrones, sayal, costal, excelsas, empíreo...).

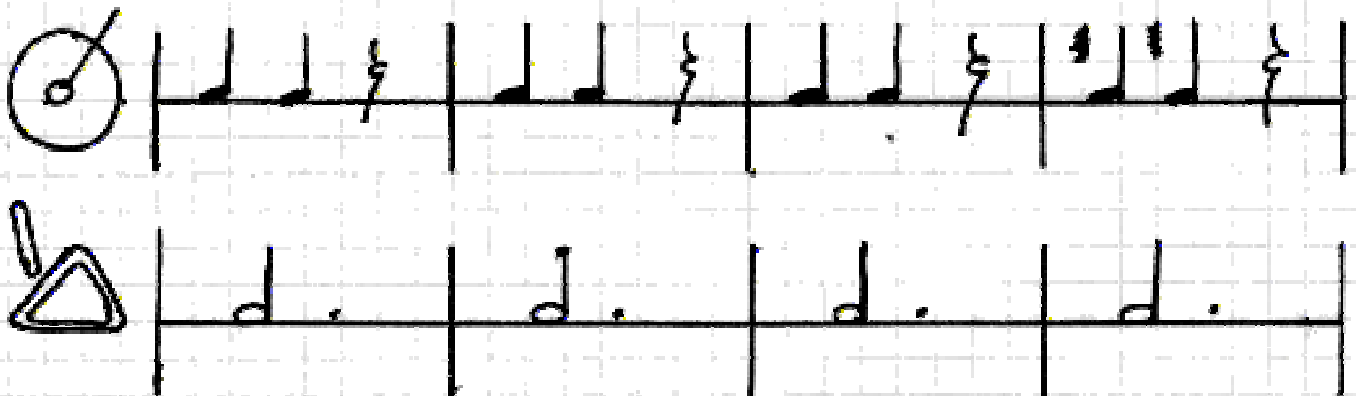
✚ Incorporar la melodía. Aprender texto y melodía por repetición en forma de eco.


✚ Cantar la canción y cada vez que pronunciemos el nombre de Isidro, darnos una palmada por encima de la cabeza en la sílaba “dro”.

✚ Desplazarse libremente por la clase mientras se escucha la canción. Al oír el nombre de San Isidro, dar un salto.

✚ Comentar qué instrumentos tradicionales se podrían utilizar para acompañar esta canción.

✚ Utilizar instrumentos de percusión con los siguientes ritmos.




 **Dividir la clase en tres grupos y cantar las estrofas de la canción en distintas alturas e intensidades.**

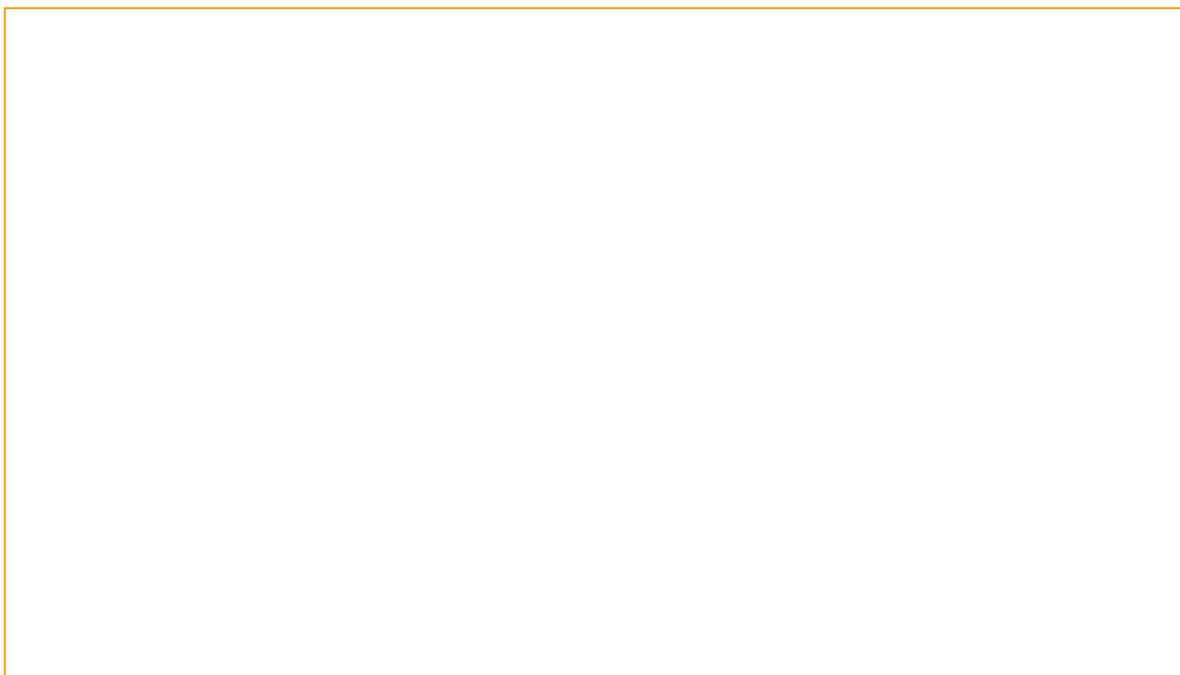
- Una estrofa aguda (primer grupo)
 - Una estrofa media (segundo grupo)
 - Una estrofa grave (tercer grupo)
-

- Una estrofa fuerte (primer grupo)
- Una estrofa media (segundo grupo)
- Una estrofa suave (tercer grupo)

Después podemos combinar alturas con intensidades.

 **Interpretar la melodía con la flauta.**

 **Pintar con acuarelas, témperas u otro tipo de pinturas lo que les sugiera el texto de la canción.**



FICHA PARA LA RECUPERACIÓN DE ESTA TRADICIÓN

NOMBRE:	
LUGAR DE CELEBRACIÓN:	
FECHA DE CELEBRACIÓN:	
¿A QUÉ SANTO SE DEDICA?	
¿QUIÉNES VAN A LA FIESTA?	
ACTOS QUE SE CELEBRAN ESE DÍA:	
INFORMANTE/S:	EDAD:
RECUPERADO POR:	FECHA:

EL CICLO DE PRIMAVERA

Comienza el ciclo con las fiestas y celebraciones de la Pascua de Resurrección o Domingo de Pascua.

Con la primavera retorna a la vida la naturaleza pero, en su renacer, cualquier adversidad climatológica puede dar al traste con ella. Por esta razón, el agricultor ha buscado el auxilio de las fuerzas

CUESTIONARIO DE EVALUACIÓN

1.-¿En qué periodo dentro del Ciclo Anual festivo se celebra esta fiesta?

INVIERNO

PRIMAVERA

VERANO

OTOÑO

2.-¿Qué día se canta este Ramo?

- 27 de abril
- 15 de julio
- 15 de mayo
- 1 de noviembre

3.-Completa las siguientes frases:

- San Isidro es el patrono de los _____
- Se saca el Santo en procesión para _____ los campos.
- La imagen de San Isidro lleva en la mano _____
y a sus pies _____ y _____

4.-Di si son **V**erdaderas o **F**alsas las siguientes afirmaciones sobre la leyenda de San Isidro:

- **San Isidro estaba casado con Santa M^a de la Cabeza.**
- **San Isidro era carpintero.**
- **San Isidro rezaba mientras el ángel araba.**
- **San Isidro no tenía hijos.**

5.-¿Crees que se debe continuar con esta tradición? ¿Por qué?